

# Was ist in Ettlingen barriere-frei?

## Hier können Menschen mit Behinderungen parken

Wenn Sie in Ihrem  
Schwer-behinderten-ausweis  
das Merk-zeichen **aG** haben:  
dann dürfen Sie in der ganzen Innen-stadt

- parken
- durch-fahren.

**aG** ist die Abkürzung für:  
**außer-gewöhnlich geh-behindert.**

Park-plätze gibt es an

- der Alb-straße
- der Pforzheimer-straße an der Ecke  
Kronen-straße
- dem Finanz-amt an der Pforzheimer-straße
- der Musik-schule an der  
Pforzheimer-straße
- der Friedrich-straße
- der Thiebaut-straße
- dem Eichendorff-Gymnasium
- dem Begegnungs-zentrum am Klösterle



- den **Alb-arkaden**  
**Alb-arkaden** ist ein schweres Wort.  
**Alb-arkaden** ist der Name  
von einem Gebäude in Ettlingen  
mit **Säulen-reihe**.  
In den **Alb-arkaden** ist auch  
das 2. Rat-haus.

**Hier finden Sie eine Karte**

**mit den Park-plätzen.**

**Bitte anklicken.**

## Toiletten für Menschen mit Behinderungen



## Der Euro-schlüssel für Behinderten-toiletten

Der **Euro-schlüssel** ist für:

- Auto-bahn-toiletten
- Toiletten von vielen Städten in
  - Deutschland
  - Österreich
  - der Schweiz
  - einigen weiteren Ländern in Europa.



Sie bekommen den **Euro-schlüssel**  
beim **CBF** in Darmstadt.

**CBF** ist die Abkürzung von  
**Club Behinderter und ihrer Freunde.**

Der **CBF** gibt den **Euro-schlüssel** nur  
Menschen mit Behinderungen,  
die Behinderten-toiletten brauchen.

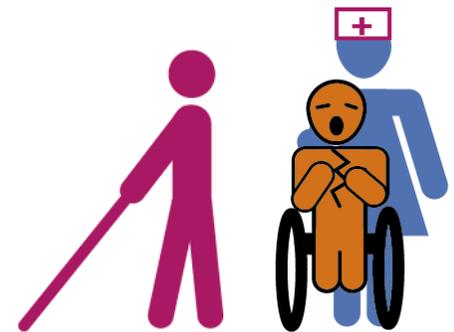
## Folgende Menschen mit Behinderungen brauchen Behinderten-toiletten:

- Schwer Geh-behinderte
- Rollstuhl-fahrer
- **Stoma-träger**  
**Stoma-träger** sind Menschen mit künstlichem
  - Darm-ausgang
  - Blasen-ausgang.



## Auch diese Menschen brauchen Behinderten-toiletten:

- Blinde
- Schwer-behinderte,  
die eine Hilfs-person brauchen
- Menschen mit **Multipler Sklerose**  
**Multiple Sklerose** ist  
eine Krankheit von Gehirn und Nerven.



## Und auch diese Menschen brauchen Behinderten-toiletten:

- Menschen mit **chronischen**  
Darm-erkrankungen.  
**Chronisch** ist ein schweres Wort.  
**Chronisch** heißt:  
Eine Krankheit dauert lange.

Diese **chronischen** Darm-erkrankungen heißen zum Beispiel:

- **Morbus Crohn**
- **Co-li-tis ul-ce-ro-sa.**

**Und auch diese Menschen brauchen**

**Behinderten-toiletten:**

- Menschen mit **chronischen**
  - Blasen-leiden
  - Darm-leiden.

**Sie bekommen den Euro-schlüssel:**

1. Wenn Sie im Schwer-behinderten-ausweis mindestens eines von folgenden Merk-zeichen haben:

- **B**  
**B** heißt: Sie brauchen eine **Begleit-person**.
- **H**  
**H** heißt: **hilflos**.
- **BL**  
**BL** heißt: **blind**
- **aG**  
**aG** heißt: **außer-gewöhnlich geh-behindert**
- **G**  
**G** heißt: **geh-behindert**.



## 2. **Achtung:**

Wenn Sie **nur** das Merkzeichen **G** haben:

Dann müssen Sie

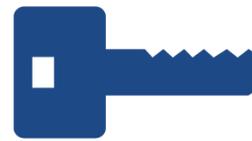
einen **Grad der Behinderung**

von mindestens **70** haben.

### So bestellen Sie den Euro-schlüssel beim CBF:

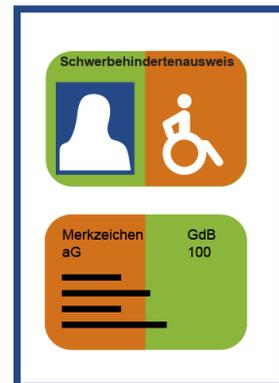
#### 1. Schreiben Sie:

Ich möchte den **Euro-schlüssel**  
für Behinderten-toiletten bestellen.



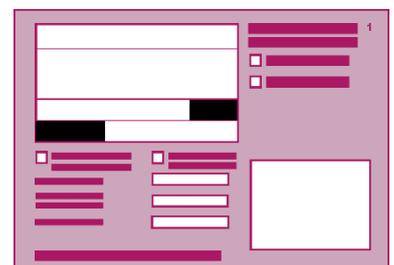
#### 2. Schicken Sie folgende Dinge mit:

- eine Kopie von Ihrem Schwer-behinderten-ausweis.  
Kopieren Sie beide Seiten von Ihrem Schwer-behinderten-ausweis.



**Oder** schicken Sie

- einen Nach-weis von Ihrem Arzt,  
wenn Sie folgende Krankheiten haben:
  - **Morbus Crohn**
  - **Co-li-tis ul-ce-ro-sa.**



Der **Euro-schlüssel** kostet 23 Euro.



Hier bestellen Sie den Euro-schlüssel:



**CBF Darmstadt e.V.**  
**Pallaswiesenstr. 123a**  
**64293 Darmstadt**



**0 61 51 - 81 22 - 0**



**0 61 51 - 81 22 - 81**



**<http://www.cbf-da.de>**

## Toiletten für Menschen mit Behinderungen gibt es hier

Wir haben es immer dazu geschrieben:

- wenn die Toiletten im Ober-geschoss sind

- wenn es einen Aufzug gibt



- wenn Sie den **Euro-schlüssel** brauchen.



**Sie können 24 Stunden am Tag auf die Toilette:**



am **Rimmels-pacher-platz.**

Dazu brauchen Sie den **Euro-schlüssel.**

## Auf diese Toiletten können Sie nur während den Öffnungszeiten:

- im **Schloss:**

WC  im Erd-geschoss beim Museums-eingang.

- **Horbach-park:**

WC  an der West-seite gegenüber vom Senioren-zentrum

- **Vogelbräu:**

WC  Eingang Schillerstraße

- **Amt für Bildung, Jugend, Familie und Senioren:**

WC  Schillerstraße 7 bis 9,  
im 1. Ober-geschoss.

 Es gibt einen Aufzug.

- **Agentur für Arbeit:**

WC  Schlossgarten-straße 24  
1. Ober-geschoss

 mit dem Aufzug.

- **Schloss-garten-halle:**

WC  im Unter-geschoss

  
 mit dem Aufzug  
nur während Veranstaltungen.

- **Begegnungs-zentrum:**

WC  Kloster-gasse 1

- **Stadt-bibliothek:**

WC  während Öffnungs-zeiten  
Obere Zwinger-gasse 12

- **Jugend-zentrum Specht:**

WC  Rohr-acker-weg 24

- **Stadt-halle:**

WC  im Unter-geschoss

  
 mit dem Aufzug  
während Veranstaltungen

- **Hallen-bad:**

WC  Luisen-straße

- **Freibad:**

WC 

- am **Markt-platz:**

WC 

- am **Stadt-bahn-hof:**

WC  nur während Öffnungs-zeiten

 sonst mit Euro-schlüssel.

## Bäder mit Behinderten-toilette

### Albgau-Hallen-bad

WC  Luisen-straÙe 14



0 72 43 – 101 811



### Frei-bäder:

#### Albgau-bad

WC  Schöllbronner-straÙe



0 72 43 – 101 640

#### Wald-bad Schöllbronn

WC  Mossbronner-straÙe



0 72 43 – 2469

Alle Informationen finden Sie unter:  
[www.albgaubad.de](http://www.albgaubad.de)

## Banken

### BB- Bank

BB-Bank heißt: **Badische Beamten-bank**

Markt-straße 10

Der Neben-eingang ist barriere-frei.



### Commerz-bank AG

Kronen-straße 22



0 72 43 – 33 70

### Deutsche Bank

Pforzheimer-straße 15



0 72 43 – 5 45 20

### Sparda-Bank

Schiller-straße 5 bis 9



01 80 3 50 00 01

## Sparkasse Karlsruhe Ettlingen

Markt·platz 1



0 72 43 – 70 10

## Volks·bank Ettlingen

Wilhelm·straße 3 bis 7



0 72 43 – 94 74 77 77

- Zweig·stelle Am Neuen Markt
- Zweig·stelle Ettlingen-West  
Mörscher Straße 1



0 72 43 – 9 47 40

Das Haupt·gebäude und die Zweig·stellen sind

**barriere·frei!**

## Bibliothek

Obere Zwinger-gasse 12

Der Eingang ist **barriere-frei**.



Es gibt ein Behinderten-WC.



- Ausleihe: 0 72 43 – 101 207
- Ausleihe und **Verlängerung**:  
0 72 43 – 101 274

**Verlängerung** heißt:

Sie haben ein Buch ausgeliehen.

Und Sie möchten das Buch  
noch länger behalten.

Dann sagen Sie der Bibliothek  
Bescheid.

Das nennt man **Verlängerung**.

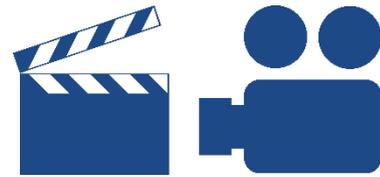
### Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: ...12 bis 18 Uhr

Mittwoch: .....10 bis 18 Uhr

Samstag: .....10 bis 13 Uhr

## Kino Kulisse



Am Dickhäuterplatz 16



Eingang mit Rampe



Behinderten-WC  
im Eingangsbereich



Bistro



0 72 43 – 330 633



[www.kulisse-ettlingen.de](http://www.kulisse-ettlingen.de)

### Öffnungszeiten:

In der Regel:

Montag und Donnerstag: .....17:00 Uhr bis 23:00 Uhr

Dienstag, Mittwoch, Freitag und Samstag: .....14:30 Uhr bis 23:00 Uhr

Sonntag: .....11:00 Uhr bis 23:00 Uhr

## Städtische Galerie und Ausstellungen zur Schloss- und Stadt-geschichte



Mit dem Aufzug können Sie  
die Ausstellungen  
im 1. und 2. Ober-geschoss besuchen.

Für Schloss- und Stadt-führungen  
müssen Sie einen Termin ausmachen:

**Schloss- und Stadt-führungen:  
Informationen, Beratung und Buchung:  
Museum Ettlingen, Schloss**



0 72 43 – 101 273

**oder**

0 72 43 – 101 471



[museum@ettlingen.de](mailto:museum@ettlingen.de)

## Parks

- **Alter Friedhof:**  
Zugang über Durlacher-straÙe
- **Gatschina-park:**  
Zugang über Rastatter-straÙe
- **Horbach-park:**  
Zugang über
  - Mittel-kerker-straÙe
  - Johann-Baptist-Göring-StraÙe



WC  mit Behinderten-toilette

- **Rosen-garten:**  
Zugang über Kloster-gasse
- **Stadt-garten:**  
Zugang über
  - Wilhelm-straÙe
  - Stadt-bahn-hof

WC  mit Behinderten-toilette

- **Wa-sen-park:**  
Zugang über
  - Rhein-straße
  - Wasen-straße
- **Watt-halden-park:**  
Zugang über Pforzheimer-straße

## Post

Leopold-straße 43 bis 47



Zugang mit Rampe

# Rat·haus Alb·arkaden

Schiller·straße 7 bis 9



mit Aufzug

## Barriere·frei sind folgende Ämter:

### 1. Amt für **Bildung**, Jugend, Familie und **Senioren**

**Bildung** ist zum Beispiel

- Ausbildung
- Erziehung
- Wissen.

**Senioren** ist ein anderes Wort für ältere Menschen.

### 2. **Ordnungs·amt** und **Sozial·amt**

Das **Ordnungs·amt** ist das Amt, das für die öffentliche Ordnung zuständig ist.

**Sozial·amt** ist ein schweres Wort.

Das **Sozial·amt** ist zuständig dafür, dass bestimmte Menschen Hilfe bekommen.

Zum Beispiel

- Menschen mit Behinderungen
- alte Menschen.

Wenn diese Menschen zum Beispiel ihre Hilfen nicht selber bezahlen können. Dann können sie zum **Sozial-amt** gehen.

Zu dem **Ordnungs-amt und Sozial-amt** gehören:

- Bürger-büro
- Standes-amt
- **Bau-ordnungs-amt.**

Das **Bau-ordnungs-amt** ist das Amt, das für die Ordnung beim Bauen zuständig ist.

### 3. **Planungs-amt**

Das **Planungs-amt** ist zum Beispiel zuständig für

- **Bau-planung**
- Verkehrs-planung.

## Tourist Information im Schloss Ettlingen



Barriere-freier Zugang  
mit dem Aufzug im Schloss

### **Achtung:**

Während den **Schloss-fest-spielen**  
können Sie den Aufzug **nicht**  
benutzen.

Dann müssen Sie klingeln.



0 72 43 – 101 380



0 72 43 – 101 430

Öffnungs-zeiten:

Montag bis Freitag:

Mitte August bis 30. April: .....9:30 bis 16:00 Uhr

1. Mai bis Mitte August: .....9:30 bis 17:30 Uhr

Samstag: .....9:30 bis 13:30 Uhr

# Barriere-freie Veranstaltungen

## Folgende Veranstaltungen

**gibt es jedes Jahr:**

### 1. Kultur-live

**Kultur-live** spricht man so:

Kultur-laif.

- Bei **Kultur-live** gibt es zum Beispiel
  - Theater
  - Konzerte
  - Tanz-kurse.

4. **Kultur-live** ist von September bis Mai.



WC  Alle Veranstaltungs-räume haben Zugang zu einer Behinderten-toilette.

### 2. Markt-fest

Am letzten Wochen-ende im August

WC  am Rimmelspacher-platz

 24 Stunden mit Euro-schlüssel



am Stadt-bahn-hof



am Marktplatz

Die Toilette am Markt-platz ist

- ein Container
- dauerhaft aufgestellt
- immer geöffnet.

### 3. Sagenhaftes Ettlingen

Stadt- und Themen-führungen bei Nacht



am Markt-platz

### 4. Schloss-fest-spiele

von Juni bis August



im **Foyer**

- Die Toilette kann man nur bei Veranstaltungen benutzen.



- Man muss den Euro-schlüssel mitbringen.

## 5. Watthalden-festival

Das **Watthalden-festival**

- ist im Juni
- Toilette im **Watt's** ist offen für alle Besucher

vom **Watthalden-festival**:

Sonntag von 11:00 bis 23:00 Uhr.

Das **Watt's** ist eine Gast-stätte.

- **Achtung:**  
**Man kommt zu der Toilette nur über einen seitlichen Hinter-eingang mit Stufe.**
- Zu anderen Zeiten dürfen nur Besucher von der Gast-stätte die Toilette benutzen.



## 6. Weihnachts-markt

im Dezember

WC  am Rimmelspacher-platz  
 24 Stunden mit Euro-schlüssel

WC  am Markt-platz

## Barriere-freier Zugang

Sie finden hier

Informationen zu **Barriere-freiheit** bei

- Geschäften
- Banken
- Apotheken
- Friseuren

Bitte anklicken (Link)

Übersetzung, Gestaltung und Bilder: © BEQUA gGmbH, 2018.